



Settala, 04 marzo 2025
Circ. n. 193

Alle famiglie e ai docenti
degli alunni delle **classi terze**
Scuola Secondaria I Grado
Plessi di Settala-Rodano

Oggetto: Esame Cambridge KEY for Schools

Si informano le famiglie degli alunni classi terze iscritti al corso pomeridiano di preparazione del KET, in fase di svolgimento fino a metà maggio, che avranno una preparazione utile a sostenere l'esame Cambridge KEY for Schools, che valuta la capacità di comunicazione quotidiana nella lingua scritta e parlata ad un livello pre-intermedio.

Ai candidati che decideranno di sostenere l'esame e lo supereranno, verrà rilasciata una CERTIFICAZIONE riconosciuta anche dal Ministero Italiano dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca, molto utile nella preparazione degli esami successivi nei vari ordini di Scuola.

A carico delle famiglie è **la tassa di iscrizione all'esame di 115 euro da versare entro il 10 marzo solo se i figli decideranno di sostenerlo**. L'esame si terrà a **maggio 2025** presso la sede International House Milano - Centro esami Cambridge English IT060 di Via Mecenate, 90/B - 20138 Milano. La data precisa verrà comunicata in seguito dopo la conferma da parte dell'ente esaminatore.

Le date dell'esame non dipendono dalla Scuola ma dalla sede accreditata Cambridge di Milano e il costo comprende: l'organizzazione degli esami, gli insegnanti certificatori e le certificazioni rilasciate.

Gli alunni che intendono sostenere l'esame verranno iscritti dalla scuola nella sessione estiva di maggio 2025 solo a seguito del versamento della tassa di iscrizione entro i termini indicati. In caso di cancellazioni/rinvii delle date da parte di Cambridge, i candidati hanno comunque la possibilità di iscriversi autonomamente anche nelle sessioni successive, senza perdere la tassa d'esame versata.

L'esame consiste in tre prove: -

- Lettura e Scrittura (durata 1h)
- Ascolto (30 minuti)
- Parlato (circa 10 minuti di conversazione con un esaminatore e un breve dialogo con un altro candidato).

COME ISCRIVERSI ALL'ESAME KET

Si invitano Famiglie ed Alunni a riconsegnare il tagliando sottostante unitamente alla lettera di consenso al trattamento dei dati debitamente compilato e firmato dai genitori, alle docenti di inglese (Parisi - De Chiara - Urbano) **entro e non oltre il 10 marzo**.

Si precisa tuttavia che il consenso all'iscrizione mediante la riconsegna del tagliando e del modulo firmati verrà considerato vincolante solo ad avvenuto versamento della quota.

CONDIZIONI D'ISCRIZIONE – REGOLAMENTO

Si ricordano ai candidati e ai loro referenti/genitori/docenti le seguenti condizioni di iscrizione e di partecipazione all'esame.

- 1) Le iscrizioni sono valide solo per la sessione d'esame indicata sul modulo di iscrizione. Non è possibile trasferire la tassa di iscrizione a sessioni successive né ad altri tipi di esame nella stessa sessione.
- 2) L'iscrizione è nominativa e in nessun caso può essere trasferita ad altri.
- 3) Eventuali esclusioni di date relative alle prove orali nell'ambito della finestra prevista per singoli candidati o per l'intero gruppo devono essere comunicate all'atto dell'iscrizione.
- 4) Le date della prova orale vengono comunicate ad ogni referente/dirigente scolastico circa 7 giorni prima della data in cui si svolgerà la prova scritta. Per motivi organizzativi gli esami si possono svolgere anche durante il weekend. La data della prova orale, una volta stabilita dal Centro d'esame, non può essere cambiata.
- 5) In caso di malattia certificata entro 5 giorni dalla data dell'esame scritto verrà rimborsato il 50% della tassa d'iscrizione.
- 6) I candidati che arrivano in ritardo non sono ammessi alla prova d'esame e perderanno la loro quota d'iscrizione.
- 7) I candidati devono presentare un documento d'identità in corso di validità, altrimenti non sono ammessi alla prova d'esame.
- 8) Tutte le prove d'esame vengono corrette e valutate dall'University of Cambridge English Examinations che trasmette i risultati al Centro d'Esame. I risultati degli esami sono definitivi e insindacabili. Le prove d'esame rimangono proprietà dell'Università di Cambridge English e non possono essere restituite. Le scuole/università/docenti/aziende che fanno iscrizioni collettive riceveranno una copia dei risultati dei loro candidati.
- 9) Nella sede d'esame ci sarà un'area supervisionata dove i candidati potranno lasciare le borse e altri oggetti personali. International House, Centro d'esame IT060, non è responsabile di perdite, danneggiamenti o furti di oggetti personali presso il luogo del test. Sugeriamo di non portare con sé oggetti di valore, quali cellulari e computer.
- 10) International House, Centro d'esame IT060, non può essere ritenuta responsabile di eventuali interruzioni durante la gestione degli esami dovute a cause non dipendenti dalla sua volontà.
- 11) I candidati BES/DSA dovranno inviare la relativa certificazione, o una dichiarazione rilasciata dall'Istituto, contestualmente all'iscrizione all'esame. I documenti inviati dopo la data di scadenza, potrebbero non essere accettati da Cambridge.

Si allega tagliando di adesione e consenso trattamento dei dati

Il Dirigente Scolastico
Prof.ssa Concetta Frazzetta
(Firma autografa sostituita a Mezzo Stampa
ai sensi dell'art. 3 D.lgs39/1933)

----- ✂ -----
Consegnare alla Prof.ssa Parisi **entro il 10 marzo** UNITAMENTE ALLA LETTERA DI CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI

I sottoscritti _____ e _____
Genitori/Tutori dell'alunno/a _____ frequentante la classe 3^a della sezione _____
della Scuola Secondaria di Primo Grado "L. Da Vinci", plesso di Rodano / Settala (cerchiare), avendo preso piena
visione della presente circolare con oggetto Iscrizione esame Cambridge KEY for Schools, autorizzano l'iscrizione
del/la proprio/a figlio/a all'esame predetto e si impegnano a versare entro il **10 di marzo** la tassa di esame prevista di
euro 115,00, non rimborsabile, mediante piattaforma **pago in rete dal sito del MIUR.**

Data _____ Firma _____

Firma _____

NOTE: Le firme sono rese ai sensi della Legge 127 del 15.5.97; E' necessaria la firma di entrambi i genitori. In caso risulti impossibile acquisire il consenso scritto di entrambi i genitori, ovvero laddove un genitore sia irreperibile, "Il/La sottoscritto/a, _____ consapevole delle conseguenze amministrative e penali per chi rilasci dichiarazioni non corrispondenti a verità, ai sensi del D.P.R. 445 del 2000, dichiara di aver effettuato la scelta in osservanza delle disposizioni sulla responsabilità genitoriale di cui agli artt. 316, 337 ter e 337 quater del codice civile, che richiedono il consenso di entrambi i genitori" -----

LETTERA DI CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI INFORMATIVA AI SENSI DEL REGOLAMENTO UE 679/2016

Nel rispetto delle disposizioni normative vigenti, si informa il candidato che i dati personali che lo riguardano raccolti, anche verbalmente, presso l'interessato o da terzi, sono trattati da Cambridge English Centre N° IT060, International House - via Alfonsine 40 San Donato Milanese, in qualità di titolare del trattamento. I dati saranno altresì comunicati e trattati da University of Cambridge-English Examinations, con sede in Cambridge (UK), in conformità agli accordi contrattuali. I dati personali del candidato sono trattati dai soggetti sopra indicati per l'adempimento degli obblighi di legge, per l'esecuzione delle prestazioni oggetto del contratto e delle attività preliminari, secondo le modalità e i termini concordati ed accettati dal candidato. I dati personali del candidato potranno essere trattati per finalità di rilevamento statistico esclusivamente in forma anonima. Il trattamento e la comunicazione dei dati personali del candidato sono effettuati manualmente e con l'ausilio di mezzi elettronici e automatizzati, con strumenti e modalità idonei a garantire la sicurezza e la riservatezza nell'attività di trattamento, secondo logiche correlate e connesse alle finalità del trattamento. I dati potranno essere comunicati a: tutti i soggetti cui la facoltà di accesso a tali dati è riconosciuta in forza di provvedimenti normativi; ai nostri collaboratori (anche esterni), dipendenti, nell'ambito delle relative mansioni; Con riferimento al trattamento dei propri dati personali, il candidato può esercitare i diritti di cui al Regolamento UE 679/2016 che di seguito si riporta: Art. 15 (diritto di accesso) e 16 (diritto di rettifica) del Reg. UE 679/2016 L'interessato ha il diritto di ottenere dal titolare del trattamento la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati personali che lo riguardano e in tal caso, di ottenere l'accesso ai dati personali e alle seguenti informazioni: a) le finalità del trattamento; b) le categorie di dati personali in questione; c) i destinatari o le categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati, in particolare se destinatari di paesi terzi o organizzazioni internazionali; d) il periodo di conservazione dei dati personali previsto oppure, se non è possibile, i criteri utilizzati per determinare tale periodo; e) l'esistenza del diritto dell'interessato di chiedere al titolare del trattamento la rettifica o la cancellazione dei dati personali o la limitazione del trattamento dei dati personali che lo riguardano o di opporsi al loro trattamento; f) il diritto di proporre reclamo a un'autorità di controllo;

h) l'esistenza di un processo decisionale automatizzato, compresa la profilazione e, almeno in tali casi, informazioni significative sulla logica utilizzata, nonché l'importanza e le conseguenze previste di tale trattamento per l'interessato. Diritto di cui all'art. 17 del Reg. UE 679/2016 (diritto alla cancellazione («diritto all'oblio»)) L'interessato ha il diritto di ottenere dal titolare del trattamento la cancellazione dei dati personali che lo riguardano senza ingiustificato ritardo e il titolare del trattamento ha l'obbligo di cancellare senza ingiustificato ritardo i dati personali, se sussiste uno dei motivi seguenti: a) i dati personali non sono più necessari rispetto alle finalità per le quali sono stati raccolti o altrimenti trattati; b) l'interessato revoca il consenso su cui si basa il trattamento conformemente all'articolo 6, paragrafo 1, lettera a), o all'articolo 9, paragrafo 2, lettera a), e se non sussiste altro fondamento giuridico per il trattamento; c) l'interessato si oppone al trattamento ai sensi dell'articolo 21, paragrafo 1, e non sussiste alcun motivo legittimo prevalente per procedere al trattamento, oppure si oppone al trattamento ai sensi dell'articolo 21, paragrafo 2; d) i dati personali sono stati trattati illecitamente;

e) i dati personali devono essere cancellati per adempiere un obbligo legale previsto dal diritto dell'Unione o dello Stato membro cui è soggetto il titolare del trattamento; f) i dati personali sono stati raccolti relativamente all'offerta di servizi della società ai sensi all'articolo 8, paragrafo 1 del Reg. UE 2016/679. Diritto di cui all' art. 18 del Reg. UE 679/2016 (diritto di limitazione di trattamento) L'interessato ha il diritto di ottenere dal titolare del trattamento la limitazione del trattamento quando ricorre una delle seguenti ipotesi: a) l'interessato contesta l'esattezza dei dati personali, per il periodo necessario al titolare del trattamento per verificare l'esattezza di tali dati personali; b) il trattamento è illecito e l'interessato si oppone alla cancellazione dei dati personali e chiede invece che ne sia limitato l'utilizzo; c) benché il titolare del trattamento non ne abbia più bisogno ai fini del trattamento, i dati personali sono necessari all'interessato per l'accertamento, l'esercizio o la difesa di un diritto in sede giudiziaria; d) l'interessato si è opposto al trattamento ai sensi dell'articolo 21, paragrafo 1, Reg UE 679/2016 in attesa della verifica in merito all'eventuale prevalenza dei motivi legittimi del titolare del trattamento rispetto a quelli dell'interessato. Diritto di cui all'art.20 del Reg. UE 679/2016 (diritto alla portabilità dei dati) L'interessato ha il diritto di ricevere in un formato strutturato, di uso comune e leggibile da dispositivo automatico i dati personali che lo riguardano forniti a un titolare del trattamento e ha il diritto di trasmettere tali dati a un altro titolare del trattamento senza impedimenti da parte del titolare del trattamento.

Revoca del consenso al trattamento.

L'interessato ha la facoltà di revocare il consenso al trattamento dei Suoi dati personali, contattando Titolare del trattamento:

.....

Dichiaro di aver ricevuto l'informativa rilasciatami ai sensi del Regolamento UE 679/2016 e di dare il mio consenso al trattamento ed alla comunicazione dei miei dati personali.

Data _____